

# HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

17270 Ward Street  
Fountain Valley, CA 92708

## HOLY SPIRIT PARISH COMING EVENT—TASTE OF HOLY SPIRIT FALL FESTIVAL, FRI., SEPT. 11 & SAT., SEPT. 12, 2009

Come join us for this wonderful event filled with great food, live entertainment, attractions, games, raffle, prizes & much more fun for the entire family!



### Entertainment Highlights include:

- \* Flashpoint – 50s & 60s Band
- \* Tait Hill – Puppeteer
- \* Wayne Pulcini - Singer/Keyboardist
- \* Latin Misfits – Spanish & Classic Rock
- \* Blues Jeans, Country Rock
- \* Minh Tran, Magician
- \* Holy Spirit Line Dancers
- \* Martin Vu - Singer/Guitarist

Plus much more entertainment including Vietnamese hat dancers and singers, a classic rock band, hip-hop dancers and clowns!!!

**Don't forget to buy your raffle tickets for a chance to win  
a 7-Day Carnival Cruise for 2 and many more prizes!!!**

### PARISH CENTER

PHONE: 714-963-1811      FAX: 714-968-1775  
PARISH CENTER WEBSITE: [www.hsccfv.org](http://www.hsccfv.org)  
PARISH CENTER E-MAIL: [office@hsccfv.org](mailto:office@hsccfv.org)  
OFFICE HOURS:      Monday - Friday      9:00 AM - 5:00 PM

ADMINISTRATOR:      Reverend Martin Duc Tran  
PAROCHIAL VICARS:      Reverend Raphael Xuan Nguyen  
                                 Reverend Wayne Adajar  
DEACON:      Deacon Phil Goodman

### RELIGIOUS EDUCATION

PHONE: 714-963-7871

### VIETNAMESE RELIGIOUS EDUCATION

PHONE: 714-964-8767

### YOUTH MINISTRY

PHONE: 714-350-5707

### SACRAMENT of BAPTISM

For baptism preparation classes contact the Parish Office.

### SACRAMENT of MARRIAGE

Contact the Parish Office *at least six months prior to  
proposed wedding date.*

### SACRAMENT of ANOINTING of the SICK

In case of serious illness or emergency, please call the Parish Office  
as soon as possible

### SACRAMENTS of INITIATION FOR ADULTS - (RCIA)

Information on becoming Catholic - Call Parish Office for information.

### MASS SCHEDULE

#### SATURDAY VIGIL MASSES

5:00 PM ENGLISH  
6:30 PM SPANISH  
8:00 PM VIETNAMESE

#### SUNDAY MASSES

7:30 AM ENGLISH  
9:00 AM ENGLISH  
10:30 AM ENGLISH  
12 NOON ENGLISH  
1:30 PM VIETNAMESE  
3:00 PM VIETNAMESE  
5:00 PM ENGLISH  
6:30 PM VIETNAMESE

#### DAILY MASSES

6:30 AM ENGLISH (Mon.-Fri.)  
9:00 AM ENGLISH (Mon.-Sat.)  
7:00 PM VIETNAMESE (Friday)

#### CONFESSIONS

SATURDAYS 3:00 PM - 4:30 PM

#### EUCCHARISTIC ADORATION

4th of each month after the 6:30 AM Mass  
&  
Every Friday @ 9:30 AM ending with  
Benediction at 8:45 AM Saturday

**SEPTEMBER 6, 2009 - TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**A Message**



**from the  
Pastor**

Dear Brothers and Sisters,  
In continuation of last week's financial report, I am trying my best, according to the transparency policy of the diocese, to inform all of you of our current/future financial status:

**1) Diocesan Assessments:** According to the custom of the Church, every parish in every diocese, every year, has to pay its diocese 10% of the parish ordinary income for the past calendar year (**the custom of Tithing**). In the past fiscal year, we paid the Diocese **\$115,524** in annual diocesan assessments. It means that every month, we paid the Diocese out of our ordinary income about \$9,700.00.

\* ***This coming calendar year, Jan. 01—Dec. 31, 2010***, because of the economic hardship affecting us all, the Diocese will increase the diocesan assessments ***from 10% to 12%***. This means that we need to adjust our ordinary income by increasing our Weekly Offering by at least 2%, please!

**2) Debt to the Diocese:** As of June 30, we were still in debt to the Diocese in the amount of **\$230,659.00**. We have less than four years to pay off this debt. The interest for this debt is about from \$7,000.00 to \$7,700.00 per year. This means that **every year, we must pay the Diocese around \$60,000.00** (an average of about \$5,000.00 per month).

In general, in 4 more years, we will pay the Diocese about **\$712,000.00 —\$725,000.00** (or \$750,000.00 or more, depending on our Ordinary Income).

\* Notice: We do have money in the Building Fund: **\$73,732.00**. This is our Restricted Fund: to be used only for new building and major repairs. We cannot use this for other purposes.

Therefore, brothers and sisters, after studying the parish finances and the current cost of living, I believe **we need between \$25,000.00—\$27,000.00 for our Ordinary Income/Regular Collections in order to keep our parish running**. For this reason, I beg all of you (you can call me a "beggar for the Church of God"), please help our parish by: 1) Increasing your weekly offering; 2) Participating fully in our Festival and other fund-raising events for our parish; 3) Participating pro-actively in our Stewardship Program (**each one of us is God's steward**) by contributing more of our time, talents and treasure to the physical, pastoral, spiritual growth of our parish as God's family/our spiritual family at Holy Spirit Church. May God bless you all!

Your humble servant/brother in Christ,

Fr. Martin

**Holy Spirit Catholic Church  
Parish Mission Statement,**

*January 12, 2006*

We, the Parish Community of Holy Spirit Catholic Church, are a family of many cultural backgrounds. Our mission is to enrich the spiritual life of all parishioners, through the active participation in prayer and the sacraments, promoting opportunities to grow in faith and hope, and providing a place to come together in the love of God and neighbor. We are committed to the needs of our parishioners and to reach beyond to serve the needs of others. We are called by the Spirit to witness the forgiving, healing and saving presence of Jesus as one Church and one people.

**OUR 2009 MISSION COOPERATIVE APPEAL**

The Diocesan office of Propagation of the Faith has invited the diocese of KUMBAKONAM, India to speak to us about their missionary activities and challenges. **Rev. M. S. Selva Raj** will be speaking to us during all the Masses on the weekend of **Sept 12 / 13**. This diocese has an area of 7,823 square km. and is situated in Tamil Nadu, South India, with a Catholic population of 213,000 which is just 5½ % of the total population. It is served by 172 diocesan and 45 religious priests, and 27 trained lay catechists. The Kumbakonam diocese celebrated the centenary of its inception in 1999 by setting certain concrete and meaningful goals like:-



- Construction of 20 more new parishes. At present, there are 87 parishes and 527 missions-stations. The need of dividing the large parishes into 2 or 3 is very urgent in this diocese, however, the people are quite unable to support the church. 80% of Catholics earn hardly \$2 a day.
- Currently, 462 nuns are in charge of catechetical, educational, medical and social ministries throughout the diocese, thus helping the poor Catholics in faith formation. Many of these nuns need a place to stay, pray, and rest.
- 525 lay-catechists are in training for each mission in Liturgy, the Bible, and Catechetics.
- Recruitment of more young men in the seminary, since the diocese abounds in vocations to priesthood and religious life. Some of the priests are serving as missionaries around the world.
- Providing a shelter for 100 homeless families every year.
- Education of 2000 very poor or orphaned children providing them with free board & lodging. **Every year, an average of 50 young men and women go out of this diocese to other missions throughout India and other parts of the world to serve God and His people as missionaries. The mission and spiritual prospects of Kumbakonam diocese are bright but its needs are pressing. 60% of its Catholics are depressingly poor. Therefore, your fervent prayers and generous help are earnestly requested for building the KINGDOM of GOD, in the diocese of KUMBAKONAM, INDIA**

**Sick Relatives & Friends**

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Anthony Aboritz      | Jose Luna          |
| Rose M. Amato        | Bob Mort           |
| Myrna Carlson        | William Mullin     |
| Ray Carlson          | Patricia Nekoranec |
| Mary Clark           | Matthew Nguyen     |
| Nancy Coles          | Parker Nguyen      |
| Barbara Collins      | Karen Oliver       |
| Joanne Cross         | Jacob Palo         |
| Kyle Delbridge       | Francis Thang Pham |
| Russ Delbridge       | Braedyn Powers     |
| Nancy Faulkner       | Richard Porter     |
| John Fiedler         | Michaelene Rehak   |
| Sonya Figueroa       | Roy Sapp           |
| Joanne Frazier       | Charles Templin    |
| Doug Fry             | Margaret Templin   |
| Mike Giuseffi        | Tuan Tran          |
| Annabellie Gruenberg | Connie Trujillo    |
| Faye Hancock         | Nicole Victorino   |
| Lindsey Iverson      | Vivian Wood        |
| Whittney Jenna       | Jodie Yates        |
| Georgette Laks       |                    |

**WEDDING BANNERS**

*September 26*

Janet Delavega & Frank Duran



All are invited to come to the meetings each Wednesday, 7:00—8:30 pm, for the neophytes, new to the church this year, and any others interested, for a deeper discussion of the Teachings of Jesus and the Catholic Church. Selections from Father Corapi's DVD on the catechism will provide a basis for the discussion each week. For more information or questions or if you would like to moderate please call Roz Esh at 714-654-6810.

**SUPPORT FOR THE GRIEVING**



No matter where we are in our journey of grieving the loss of a loved one, a support group can help. BETHANY, a friendly support group can provide you with a positive, upbeat safe place to talk. Since we've experienced loss ourselves can help you as you exchange information, share experiences and feelings, encourage one another and find hope for the future. We meet Tuesday at 7:00 pm. Call Mary at 714-531-8088 for more information.



**Rest in Peace**

Our Parish Community wishes to extend our sympathy to the families and friends of **Darrell Cantor, Robert Butscher** and all the faithful departed. May they rest in peace.

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — Say to those whose hearts are frightened: Be strong, fear not! Here is your God (Isaiah 35:4-7a).

**Psalms** — Praise the Lord, my soul! (Psalm 146).

**Second Reading** — Show no partiality as you adhere to the faith in our glorious Lord Jesus Christ (James 2:1-5).

**Gospel** — Jesus makes the deaf hear and the mute speak (Mark 7:31-37).

**READINGS FOR THE WEEK**

- Monday:** Col 1:24 — 2:3; Lk 6:6-11, or, for Labor Day, any readings from the Mass "For the Blessing of Human Labor," nos. 907-911
- Tuesday:** Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Mt 1:1-16, 18-23 [1:18-23]
- Wednesday:** Col 3:1-11; Lk 6:20-26
- Thursday:** Col 3:12-17; Lk 6:27-38
- Friday:** 1 Tm 1:1-2, 12-14; Lk 6:39-42
- Saturday:** 1 Tm 1:15-17; Lk 6:43-49
- Sunday:** Is 50:5-9a; Ps 116; Jas 2:14-18; Mk 8:27-35

**MASS INTENTIONS\***

- |                 |                 |                          |
|-----------------|-----------------|--------------------------|
| <b>Sept. 7</b>  | <b>6:30 AM</b>  | NO MASS                  |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Cadorna Salucci †        |
| <b>Sept. 8</b>  | <b>6:30 AM</b>  | Marie Cook †             |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Elmo & Malia Kahalekai † |
| <b>Sept. 9</b>  | <b>6:30 AM</b>  | Anthony To Thien An †    |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Cleo Mariacher †         |
| <b>Sept. 10</b> | <b>6:30 AM</b>  | Souls in Purgatory       |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Thach Ngoc Thi Nguyen †  |
| <b>Sept. 11</b> | <b>6:30 AM</b>  | Fr. Minh Bui             |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Cleo Mariacher †         |
| <b>Sept. 12</b> | <b>9:00 AM</b>  | John O'Conner †          |
|                 | <b>5:00 PM</b>  | Sharon Mackin            |
|                 | <b>6:30 PM</b>  | Porfina & Juan Salcedo † |
| <b>Sept. 13</b> | <b>7:30 AM</b>  | Pro Populo               |
|                 | <b>9:00 AM</b>  | Joan Daniels †           |
|                 | <b>10:30 AM</b> | Enis Rebeschini †        |
|                 | <b>12:00 PM</b> | Kathy Mahoney            |
|                 | <b>5:00 PM</b>  | Mary Charles             |

(† Rest in Peace)

**\*A funeral Mass takes precedence. If your Mass changes, you will be notified.**

PARISH EVENTS

**RELIGIOUS EDUCATION**

(also known as **FAITH FORMATION**)

714-963-7871 or re@hscfv.org.



Registration for this year has begun!  
at the Religious Education Office,  
9:30 am – 5:00 pm, Monday—Friday.

**Monday, August 31:** CONF1—Teachers Meeting, 7:00—8:00 p.m., in the Parish Center, Room 8

**Wednesday, September 2:** Elementary Teachers Meeting, 3:30—5:00 p.m., in the Parish Center, Room 8.

*Please pray for the safety of all the men and women serving overseas.*

**WELCOME SINGERS OF ALL AGES!**



**Meet & Greet Music Social  
Thurs., Sept. 10 at 6:30 p.m.**

If you or your child loves to sing, please join our Music Ministry for a “Meet & Greet” social on Thursday, Sept. 10, at 6:30 p.m. in Classrooms 4 & 5 of the Parish Hall. This will be a great way to learn more about our adult and children’s choirs and talk to members of our choirs, while enjoying wonderful desserts and refreshments! For those wishing to join the 10:30 Eucharistic Choir, the first rehearsal will follow immediately after the social. Please call the Music Ministry at (714) 963-1811, Ext. 124 for further questions.

**Crisis Pregnancy Help**

Life Center: 714-835-5433  
Birth Choice: 949-261-2981  
24-Hour Hotline: Vietnamese , 714-721-8557  
Project RACHEL:  
(postabortion), 1-800-RACHEL6.  
Website: www.birthchoiceclinic.org.

**HIS HANDS CHRISTIAN SERVICE**

His Hands needs backyard fruit, especially oranges, for the poor. You may bring them to the Mission Tuesday, Wednesday, and Thursday before 9:00 a.m. If you need fruit picked, call Bob Sassone at (714) 962-8107.



**His Hands Office Hours:**

**Mon.:** Closed to the public  
**Open for donations only—9:00 to 11:30 a.m.**  
**Tues. thru Thurs.:** 9:00 to 11:30 a.m.  
**Fri.:** Closed  
**Phone # (714) 968-2111.**

**HOLY SPIRIT CATHOLIC  
YOUTH FELLOWSHIP  
All Youth are Invited.**



Holy Spirit Catholic Youth Fellowship

**This Sunday High School CYF  
7:30 p.m.—9:30 p.m.**



**Registration for EDGE  
(Middle School Faith Formation)**

Edge is a Catholic middle school youth ministry for early adolescents in grades 6-8. It is designed to meet the catechetical, educational, spiritual, emotional and social needs of young adolescents.

Edge approaches catechesis to middle-school youth using the Life Teen model. Middle-school youth are removed from behind classroom desks and brought into a large-group environment for gathering activities, teachings and prayer. In small groups, they break open the teachings and build solid, Christ-centered relationships that allow them to comfortably explore their Catholic faith and make it relevant to their everyday lives. This helps build safe relationships during some of the most formative years of a teen’s life.

**Registration forms can be picked up in RE Office.  
Classes begin October 1<sup>st</sup>.**

**Volunteer**

The Taste of Holy Spirit is next Friday and Saturday.  
Make sure you are signed up to help out.

**No CYF next week. Next Junior High CYF on  
September 20<sup>th</sup>.  
High School CYF next week 730-930pm.**

**For more information on events and other ways  
to get involved with Youth Ministry Email  
[youthministry@hscfv.org](mailto:youthministry@hscfv.org)  
cell 714. 350.5707.\*\*\***

**“Living in the power of  
the Holy Spirit”**

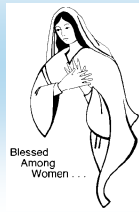


Offered by Stephen Ministry. A nine week study designed to help Catholics grow in their appreciation of the Holy Spirit and His power to transform their lives in Christ. Starting Thursday, September 3, at 3:00 p.m. in Room 8 (\$10/book fee includes study guide). Please call Jean (714) 964-1191, Dorothy (714) 962-7461, or Rosa (714) 624-7197.

PARISH EVENTS

**COME AND CELEBRATE THE HOLY MOTHER MARY'S BIRTHDAY**

Holy Hour in the Church, September 8, at 7:30 p.m. in the Church. Please join us for Rosary and Exposition of the Blessed Sacrament. For more information, please contact Tom or Joan Peters at 714-963-7955.



**RCIA**



Are you interested in helping spread the Good News? We are beginning a new journey for catechumens and candidates to become members of the Catholic Faith community. We need men and women who are willing to act as sponsors during the journey. If you are interested, please call Chris Groscup at 714-963-8090.

**SPIRITUAL EXERCISES OF ST. IGNATIUS**

A meeting for those interested in making the Spiritual Exercises of St. Ignatius this year will be held on Friday, September 18 at 6:00 p.m. in Doyle Hall, Room 6. For any questions, please contact Bonnie at 714-593-9665.

**KNIGHTS OF COLUMBUS**

**HOLY SPIRIT COUNCIL 9667**



- Sept. 7:** Singing Knights Practice, 7:00 p.m.
- Sept. 8:** Business Meeting, 7:00 p.m.
- Sept. 10:** 4th Degree meeting, 6:30 p.m.
- Sept. 11/12:** Fall Festival

***Become a member of the Knights of Columbus!***  
 Call Allen Williamson, 714-968-0276  
[moparal@aol.com](mailto:moparal@aol.com).

The Knights' Ladies will be running a baked goods booth at the Church Festival on September 11—12 as we did last year. With the generosity of our parishioners, we were able to have enough baked goods to sell for the two day event. If you would like to help to make this event successful for our parish, we once again would like you to drop off cakes, cookies, brownies, etc., at the following times at our booth: **September 11 by 4:00 pm and on September 12 by 11:00 am.** God bless and thank you on behalf of the Knights' Ladies.



The amount needed each week to sustain the ministries and maintenance of the parish, such as; religious education, church and office supplies, utilities, taxes, salaries and benefits for our priests, sisters and employees, repairs to parish property, and loan payment is from **\$25,000 to \$27,000.**

**COLLECTION FOR SUN., Aug. 30: \$18,154.00**

**PSA PLEDGES: \$184,525.00\***

**PSA PAYMENTS: \$148,374.00**

*\*Includes pledges and payments received by the Diocese  
**Thanks for your tremendous support of our parish and the PSA program !! We have pledged more than the Diocesan goal and are now collecting pledges for our parish projects.***

**COME TO HOLY SPIRIT'S ANNUAL WOMEN'S RETREAT**

At the Sacred Heart House with the Carmelite Sisters. It will relax your body, refresh your spirit and bring you closer to God. Join us for a weekend of rest, prayer and renewal starting on Friday, September 18, 4:30 p.m. to Sunday September 20, 12:00 noon.

Theme for this year's retreat is: GOD ALONE SUFFICES. Please call Jean Pedersen at 714-962-6868 or email at [jpsqrdncr@verizon.net](mailto:jpsqrdncr@verizon.net) for more information and reservations. Space are limited.

**MARK YOUR CALENDAR**



**SATURDAY, OCT. 3 IS CASINO DAY!!!**

*Please join us for fun!*

**The Filipino Ministry is planning a fundraising trip to Harrah's Rincon on Oct. 3<sup>rd</sup>. Bus leaves 8:00 a.m. from the Church parking lot. SPACE IS LIMITED, so please sign up NOW!**

**Harrah's is offering a special deal. CHECK IT OUT. ....you may qualify. Interested? Call Rica @ (714) 546-6025 for more info.**

# CỘNG ĐOÀN THÁNH LINH

Chúa Nhật 6 tháng 9 năm 2009

## CHÚA NHẬT 23 TNB CA NGỌI KỶ CÔNG PHÉP LẠ

Mc 7:31-37

Con người thường hay ngu quên trước muôn vàn phép lạ trong chính bản thân và chung quanh mình; ngược lại lại thích tò mò trước những lời đồn đãi về những phép lạ xảy ra đó đây. Đọc Phúc âm, chẳng hạn phúc âm hôm nay nói về việc Chúa Giêsu chữa một người bị câm và điếc, người ta khám phá nét chân thành của dân chúng trước phép lạ họ chứng kiến: lòng họ đầy sự thần phục, ca tụng và muốn loan truyền, dù họ bị Chúa Giêsu cấm không được nói ra. Lý do đơn giản là lòng họ không thể cầm nín trước những việc cao cả mà họ đã xem thấy; và riêng bản tính sự thiện hảo thì tự ban phát và tỏa lan.

Đúng vậy, nếu quan sát và suy nghĩ về bản thân và các sự vật quanh mình, người ta sẽ khám phá ra rất nhiều phép lạ đang xảy ra từng giây phút trên đời. Chẳng hạn mỗi khi thức giấc sau một đêm dài, bạn thấy mình vẫn còn đang sống và hình như sự sống ấy lại hoàn hảo hơn. Sự sống ấy tự mình không thể tồn tại, nên đã được Thiên Chúa đặt vào trong những tương quan liên quan đến sự sống, nhất là tương quan tình yêu để làm cho sự sống nảy sinh, phát triển và trường tồn. Đó là phép lạ kỳ diệu và vĩ đại của sự sống mà Thiên Chúa an bài không ngừng từng mỗi phút giây. Tuy nhiên, con người lại hay coi thường phép lạ này, họ hình như đang bị câm và điếc, và chỉ bị đánh thức khi nhận ra sự sống của mình hoặc của tha nhân đang ở bờ vực thẳm trước các tai nạn khủng khiếp hay biên giới giữa sự sống và sự chết. Ngoài ra, muôn muôn tạo vật đẹp tuyệt vời và thay đổi không ngừng do tham dự vào sự sống của Thiên Chúa đang làm cho thế giới và đặc biệt đời sống con người tốt đẹp hơn, cũng là những bằng chứng sống động của các phép lạ vĩ đại nhân tiên.

Để có thể cảm nghiệm được hạnh phúc chân thật là những phép lạ Thiên Chúa thực hiện trong ta và trong muôn tạo vật, thái độ đầu tiên cần phải từ bỏ: đó là từ bỏ bệnh câm và điếc trong tâm hồn và suốt dọc đời sống mình. Từ bỏ thái độ câm và điếc cũng trực tiếp nói lên lòng biết ơn trước muôn ơn lành Thiên Chúa đổ xuống trên đời. Quả thực biết ơn các phép lạ Chúa làm sẽ làm cho lòng ta bùng cháy và muốn loan truyền như dân chúng ca ngợi Chúa Giêsu hôm nay: Người làm mọi sự tốt đẹp, Người làm cho kẻ điếc nghe được và người câm nói được! (Mc 7:37)

Nguyện xin Chúa hãy chữa con khỏi bệnh câm và điếc, để con biết ca tụng muôn ơn lành và các kỳ công của Chúa trong con và trong muôn tạo vật của Ngài.

Lm Raphael Xuân Nguyễn

## THÔNG BÁO

### LỆ PHÍ LỄ CƯỚI, AN TÁNG VÀ RỬA TỘI

Vì sự thiếu hụt ngân quỹ Giáo Xứ, nên kể từ đầu tháng 9 năm 2009, lệ phí các Lễ và Nghi thức sau đây sẽ tăng (cũng phù hợp với các Giáo Xứ khác):

**LỄ CƯỚI:** \$400 cho giáo dân thuộc Giáo Xứ Thánh Linh; \$600 cho giáo dân thuộc giáo xứ khác.

**LỄ AN TÁNG:** \$200 cho giáo dân Thánh Linh; \$300 cho giáo dân các giáo xứ khác.

**RỬA TỘI:** \$50 cho giáo dân Thánh Linh; \$75 cho giáo dân thuộc các giáo xứ khác.

### THAM GIA CÁC SINH HOẠT GIÁO XỨ

Các linh mục trong Giáo Xứ và Hội Đồng Giáo Xứ Holy Spirit kêu gọi giáo dân Việt Nam thuộc Cộng Đoàn Thánh Linh: **Hãy nhận Giáo Xứ này là Giáo Xứ của mình, và tích cực tham gia vào các sinh hoạt cũng như các Ban Ngành thuộc Giáo Xứ** như: Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ, Ban Tài Chánh Giáo Xứ, Ban Phụng Vụ Giáo Xứ, Steward Ship committee, Ban Cố Vấn Thiên Triệu Giáo Xứ, vv... Việc tích cực tham gia của Giáo Dân CĐ Thánh Linh sẽ giúp xây dựng sự đoàn kết, tình huynh đệ Kitô giáo và nhất là sự lớn mạnh của Giáo Xứ Holy Spirit về mọi phương diện cả vật chất lẫn tinh thần.

### CẦN THIỆN NGUYỆN VIÊN HỘI CHỢ 2009

Hội Chợ Giáo Xứ đã gần kề, cuối tuần này, xin CĐ dân Chúa Thánh Linh hãy tích cực ghi danh làm thiện nguyện viên giúp cho Hội Chợ đầu tháng 9 năm 2009 này. Đồng thời, xin các ban ngành đoàn thể hãy tích cực đóng góp và tham dự vào quây hàng VN do CĐ Thánh Linh điều hành như năm ngoái. Rất mong sự đóng góp của chúng ta sẽ làm cho Hội Chợ name nay thành công mỹ mãn.

### COLLECTION HÀNG TUẦN

Cuối tuần qua, CĐ dân Chúa Giáo Xứ Thánh Linh đã dâng cúng Nhà Thờ (Collection):

Lễ 5 giờ chiều Thứ Bảy:	\$3008.00
Lễ 6 giờ 30 tối Thứ Bảy:	\$195.00
<b>Lễ 8 giờ tối Thứ Bảy (VN):</b>	<b>\$1749.00</b>
Lễ 7 giờ 30 sáng Chúa Nhật:	\$2061.00
Lễ 9 giờ sáng Chúa Nhật:	\$2452.00
Lễ 10 giờ 30 sáng Chúa Nhật:	\$1816.00
Lễ 12 giờ trưa Chúa Nhật:	\$1783.00
<b>Lễ 1 giờ 30 chiều Chúa Nhật (VN):</b>	<b>\$1198.00</b>
<b>Lễ 3 giờ chiều Chúa Nhật (VN):</b>	<b>\$645.00</b>
Lễ 5 giờ chiều Chúa Nhật:	\$1483.00
<b>Lễ 6 giờ 30 tối Chúa Nhật (VN):</b>	<b>\$1503.00</b>